

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza de Oriente, 2.— Madrid.

APARTADO 613. TLE. 54-1-83

Periódico Feminista

DE PROGRESO SOCIAL, DE CULTURA Y ORIENTACION PROFESIONAL DE LA MUJER

— Directora-fundadora: CELSIA REGIS —

Domingo, 28 de agosto de 1927

NUMERO SUELTO

10 céntimos

Temas Nacionales

Acción Colonizadora en Fernando Póo

II

Antes de ocuparme de lo que es Fernando Póo, del abandono en que se ha tenido y de lo que se está haciendo allí hoy, quiero dedicar algunas líneas a la personalidad de los que han puesto sus miras y emplean su inteligencia en habilitar y hacer floreciente esa colonia española. Porque de los antecedentes y prestigio de los directores de una obra, puede colegirse el desarrollo

españoles, no se borrará tan fácilmente de la memoria de la mujer española, que, animosa, acudió a los hospitales de sangre a restañar heridas y a prodigar consuelos.

El ilustre general Marina, Gobernador de la plaza de Melilla, primero, y general en jefe de las tropas expedicionarias, luego, estaba en entredicho en la opinión femenina que cuando sufre y ve morir

la alcazaba de Zeluán y tantas otras posiciones que, por la proximidad del tiempo, están en la memoria de todos.

Se decía que en los éxitos ganados entraba en mucho la buena dirección del Estado Mayor, del que era Jefe el general Gómez Jordana, cuya figura militar iba lentamente dibujándose y acentuándose cada día más.

Nosotras lo oíamos constantemente de los labios de los jefes, oficiales y soldados heridos que, cuidábamos en los hospitales de sangre.

Para una mujer que escribe, no hay detalle sin interés; más curiosas que los hombres, solemos penetrar más en los pequeños detalles que son la base de los grandes y nos facilitan el poder reconstruir mejor, con nuestra pluma, la precisión de los hechos que narramos.

La labor del general Gómez Jordana no era ruidosa: lentamente se iba difundiendo; se basaba en un constante y profundo meditar y laborar. En las oficinas del Gobierno Militar, primero, y después en las de la Capitanía General nunca se había conocido tanto silencio, tanta puntualidad, tanto estudio en los problemas militares que habían de llevarse a cabo para la consolidación de la paz y el prestigio de España.

En este ambiente de respetuosa admiración, se iba destacando, a la vez, la figura de su hijo, que operaba, en la línea avanzada, como Jefe de Estado Mayor de la tercera Brigada de Cazadores de Operaciones en Melilla.

Su ascenso a Comandante de Estado Mayor en 1912, debido a su bizarro comportamiento en la acción de Tauriat-Hamed destacó más su figura, siendo nombrado entonces Jefe de la Sección de Campaña de la Capitanía General de Melilla, a las órdenes de su padre, al frente de la cual permaneció, tomando parte activa en todas las operaciones, hasta que fué destinado como segundo Jefe de Estado Mayor del general del Ejército de Africa, en Tetuán.

Los antecedentes del hijo del general Gómez Jordana, émulo del autor de sus días, auguraban un brillante porvenir en su carrera militar, pues desde que salió, en 1895, de la Academia general Militar, de segundo Teniente de Infantería,

en la que había ingresado en 1892, fué su vida militar bastante movida, pues en 1896 fué destinado a la Isla de Cuba, donde formó parte de la guerrilla montada del Batallón de Antequera. En ella fué herido gravemente en la acción de Alcanía y Ceres, por la que obtuvo el empleo de primer teniente de Infantería, debido a su brillante comportamiento, y en sucesivos hechos distinguidos, de armas, en el resto de la campaña de Cuba, fué condecorado con la Cruz de María Cristina, tres Cruces rojas sencillas y dos pensionadas.

De regreso de Cuba, en 1898, ya siendo Capitán de Infantería, ingresó como alumno en la Escuela Superior de Guerra, en la que obtuvo el diplo-

ma de dicha Escuela, primero, y después el ingreso en el Estado Mayor Central del Ejército, cuando por primera vez se creó dicho Centro y después, durante seis años, fué profesor de Arte Militar en la Escuela Superior de Guerra, escribiendo la obra «Estudios de Arte Militar», que fué premiada con una cruz pensionada.

Hasta aquí nuestros datos son directos. A partir de 1915 fuimos siguiendo a través de la prensa y anotando en nuestro cuaderno de gratos recuerdos sobre Africa la labor del hijo del general Gómez Jordana, que en sucesivos artículos seguiremos diciendo.

DOÑEVA DE CAMPOS



EL CULTO Y LABORIOSO GENERAL DE DIVISION, EXCMO. SR. CONDE DE JORDANA DIRECTOR GENERAL DE MARRUECOS Y COLONIAS

que pueda tener la misma, y nadie como yo, en esta ocasión, podría hacerlo con más competencia, porque fui testigo presencial en muchos de los actos que fueron delineando las figuras de los dos generales aludidos en mi primer artículo: El Conde de Jordana y el señor Núñez de Prado.

Hoy hablaré del primero.

..

Año 1909. El barranco del Lobo, donde hallaron muerte trágica y gloriosa tantísimos

a sus hijos no tiene otra lógica que la que le inspira el dolor y, por lo tanto, siempre suele ser apasionada.

Después de aquella tragedia y tras de un descanso de dos meses, nuestras tropas fueron ganando posiciones; se llegó a Beni Sicar, se tomó el Gurugú, operación esta última, llevada a cabo por el hoy presidente del Gobierno, don Miguel Primo de Rivera que entonces mandaba el regimiento de Infantería de Melilla; se formó Nador, cayó en nuestro poder

Pedagogía Social

Aptitud de la mujer

Muchas son las ideas a las cuales se acogen todos aquellos hombres que miran con cierto desdén a la mujer, que actúa en el campo social.

Unos, declaran la ineptitud de ella para el desempeño de funciones que, según ellos, no están en consonancia con su sexo, y otros se acogen a la idea, de que la mujer dedicada a la función de la maternidad, pierde energías que la imposibilitan para el trabajo.

Los primeros, son unos verdaderos espías de todos los pasos de la mujer, para llenarse de cólera si sale a flote y para meterla más en el pricipicio si por una imprudencia de ella ha fracasado.

La mujer tiene tanta inteligencia y más astucia que el hombre, puede, por lo tanto, desempeñar cualquier función intelectual, y si alguna vez fracasa, es porque no ha sabido elegir aquella profesión que esté más en armonía con su capacidad, cosa muy natural y que lo mismo le pasará al hombre que no haga esa observación antes de emprender la marcha en el camino que ha de recorrer.

«Dejemos, dice Bunge, a las idiosincrasias individuales de las mujeres los trabajos en que gustan competir con los hombres; y así aumentaremos la concurrencia y el coeficiente de progreso».

No soy yo de las que creo que debemos colaborar con el hombre en trabajos como cavar, forjar, hacer guerra, etc. porque nuestra constitución física es más débil y

nuestra delicadeza y corazón, no están acordes con ello. Pero... ¿quién mejor que la mujer, para reproducir en un fincero la inspiración vehemente que la ha producido una puesta del sol, un amanecer, una tempestad, etc.? ¿Quién ha de tratar con más cariño sino la mujer a esos niños que cambiados del ambiente del hogar al de la escuela, aprenden las primeras letras y se inician en ellos los sentimientos sociales? ¿Quién ha de consolar con más cariño y paciencia al enfermo y ha de tener más conciencia para recetar las medicinas que ha de salvarle, sino la mujer? ¿Quién mejor farmacéutico, para tratar con delicadeza, la balanza sensible que ha de pesar las cantidades necesarias de materia para cualquier compuesto químico? ¿Quién como la mujer para transmitir su pensamiento en las cuartillas y difundirlo para bien de sus semejantes? ¿Quién ha de distribuir mejor el presupuesto municipal sino la mujer, ya que ella hace diariamente, semanal, mensual, anual, etc. el balance de los gastos e ingresos en el hogar y ordena su casa con perfección?»

Todo esto y mucho más que podríamos citar puede desempeñar la mujer por estar más en armonía con su constitución moral, sentimientos, conciencia, religiosidad, voluntad, etc. Los segundos exponen sus ideas acerca de la imposibilidad de la mujer para el trabajo por la pérdida de energías que tiene, en su función maternal y como

LA VOZ DE LA MUJER En favor del Niño

PERIODICO FEMINISTA

De progreso social, de cultura y orientación profesional de la mujer.

Redacción y Administración:
PLAZA DE ORIENTE, 2.— Madrid

TELEFONO 54-1-83

APARTADO DE CORREOS 613,
donde se dirigirá toda la correspondencia

PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID

Trimestre..... 2'75 ptas.
Semestre..... 5'50 »
Un año..... 10'00 »

PROVINCIAS

Trimestre..... 3'25 ptas.
Semestre..... 6'00 »
Un año..... 10'50 »

EXTRANJERO

Semestre..... 10 ptas.
Un año..... 18 »

NUMERO SUELTO

DIEZ CENTIMOS

25 ejemplares..... 1'75 ptas.

Se publica domingos y jueves

consecuencia puede perjudicar a la raza.

Podría ocurrir esto cuando la mujer se dedicase a trabajos en los cuales tenga su pedrominio la fuerza muscular (y aún así las mujeres de la clase baja, donde el trabajo es más penoso, nadie se preocupa de ellas en ciertos períodos y trabajan y crían a sus hijos, sanos y robustos); pero de ninguna manera ocurrirá eso cuando ejecute trabajos intelectuales. ¿Se lastimará la raza cuando la mujer pinte, estudie, escriba y enseñe? Yo creo que más se perjudicará cuando lave, friegue, limpie, etc. y sin embargo lo hace continuamente.

SINFOROSA GONZALEZ

(Maestra Nacional)

Solicitamos corresponsales en todas las capitales y pueblos de España. LA VOZ DE LA MUJER da unas condiciones excepcionales a los corresponsales administrativos.

Dirijanse a nuestras Oficinas:

Plaza de Oriente, 2.—Madrid

LACTANCIA MATERNAL

En breve espacio de tiempo se han manifestado varias acciones sociales en favor del niño. El tema interesa y hace falta consagrarle porfiado y constante empeño: lo mismo espiritualmente que en el orden material, la atención hacia la infancia tiene reflejos positivos y extensos; persistir en ellos, ensancharlos, como aconsejan, para el bien del mundo, la ciencia y la rectitud, es benéfico traducido con prisa en resultados prácticos. Rebajar cuanto se pueda la mortalidad infantil representa aún antes mirado con cierto desdén, y hoy, por ventura, de máxima importancia. Entre diferentes cuestiones, figura como principal exaltar la ventaja de que las madres críen a sus hijos; sólo cuando la necesidad lo imponga deben sacudirse tan noble y santa obligación; considérase a la nodriza como remedio ineludible, no muestra de ostentación y comodidad.

Con cuánto motivo se pide también suprimir en absoluto el terno, el famoso terno, afrenta de costumbres anejas, y se saluda con alegría la transformación de las antiguas inclusas, substituyéndolas con instituciones actuales, donde colaboran en formas y por medios distintos el afán público, escuchando cuanto dice la sabiduría.

El terno delató un estado social rebosante de hipocresía y egoísmo, refiriendo sin palabras cómo el criterio de los hombres pudo ser caprichoso e inícuo. Al terno llegaban algunas madres desnaturalizadas, pocas en verdad, dicho sea en honor del género humano, pero acudían también aquellas en quienes el placer inefable de entregar un hijo a la vida se obscureció, por la vergüenza de culpas que no encuentran fácil perdón ni entre los mismos pecadores. No se pregunta jamás a la seducida por las causas de su desaz; ni se inquiere si el hambre, la falta de educación, el abandono o las asechanzas que urde el mundo, inconscientemente o malicioso, arrancaron a la doncella sus nobles atributos; sólo se da por sabido que hay un hijo ilegítimo y se insinúa a la madre la conveniencia de que le mire con despejo, pues desprendiéndose de él podrá ocultar su falta, pero luciéndole en el regazo convertirá el fruto de sus entrañas en prenda de acusación y de ludibrio.

Hace bastantes años, pero dentro del siglo presente, un autor dramático francés compuso varias piezas teatrales planteando cuestiones de carácter social. En una de ellas, titulada *Les rempalcantes*, se combatió a las amas de cría, las madres postizas, según dijo un crítico de aquella época

al examinar el trabajo de Briens, creador de tal comedia. Alcanzó esta una resonancia extraordinaria: «tienen las madres—dijo—como el más santo y estricto de sus deberes alimentar a sus pequeños, dárles el pecho, fuente de vida.» Condenaba Briens la lactancia mercenaria con acentos elocuentes, expresivos, que pudieran reproducirse ahora, pues aún imperan, acaso morigeradas costumbres vencidas por la razón, el buen sentido y la conveniencia.

La crianza de los hijos debe ser para las madres ocupación enaltecedora, imprescindible, no sólo desde el punto de vista fisiológico, sino del moral: razones de todo género se aducen defendiéndola. Cuando la necesidad exige recursos mercenarios por mandato del médico, bueno es admitirlos, pero, en caso distinto, son siempre rechazables. Cuanto pudiera decir vanidades y conveniencias, nada ha de escucharse por nadie. Aún se explican ciertos casos propicios para encontrarse las criaturas sin calor maternal. Mujeres empujadas por la fatalidad, no sienten el halago de alegrías fecundas y de consoladoras esperanzas; sólo les inspiran temores, inquietudes, amarguras, dolores; tienen en sus brazos a los niños como se lleva en el alma una pesadumbre: su llanto no expresa ansia debida, es una sentencia formidable. ¿Por qué—las dicen—fuiéis débiles, crédulas? Ahora padeced y seguid la senda en mal hora emprendida; continuadla hasta el fin; tratad con la perversidad, pues la honradez os niega el saludo; comerciad con los malos, ya que los buenos os vuelven la espalda; para todo eso os estorban los hijos y también estorban para regenerarse si soñais con ello; los niños representan dificultades invencibles para el rescate de vuestra honra; es una palpitante certificación de pasada impudicia.

La madre, según dejamos dicho, decide el sacrificio; confía el ser de sus entrañas a la beneficencia pública, y entonces la sociedad pierde el ceño adusto; fué rígida al negar consideraciones a la pecadora, pero se trueca en complaciente cuando la mujer se sobrepone a la madre, llama al terno recatada, temblorosa, deja en él un pedazo de su vida, como si fuera objeto peligroso, testimonio de crimen. El niño se queda sin la que le dió el ser; verdad que le recibe la caridad, pero es a espaldas de la Razón y la Justicia.

Contra esta infamia hay que trabajar con resolución, y el movimiento ahora creciente en favor de la infancia y de las madres infelices, tiene trascendencias incalculables. Por lo mismo, es inútil predicar sin descanso en favor de la lactancia materna, interesante a todos. La mujer en estos tiempos influye más, mucho más,

por ventura, en cosas antes manejadas por exclusivismo masculino.

Se necesita el concurso de la sociedad entera, claro está que incluyendo al sexo femenino. Veán por dónde las engañaban, aconsejándolas vivir siempre en obscura sumisión. Para defender los derechos maternales, para borrar las soberanas injusticias que les deprimen, su fuerza ha de ser primordial e invencible. No querrán que la use quienes viven a gusto mientras subsisten lacras, al fin y al cabo destinadas a desaparecer. La función principal en el comienzo de la vida es la lactancia; interesando por ella a la sociedad en general, se trabajará de veras en su favor. Por esto, cuestión aparentemente trivial, es de honda significación. La defensa de la raza ha de ser una de las importantísimas preocupaciones de un país. «Disminuir la mortalidad es gran tarea—dijo Richet—, pero aún lo es más que se aumente la natalidad. La mortalidad no puede rebajarse indefinidamente, en tanto que el índice de natalidad puede y debe aumentar. En el de España persiste el descenso, ya rebajado, pero que ha de preocupar a nuestras autoridades y especialmente a la masa total del país; poniendo en buen camino a generaciones nacientes, se asegura de veras la suerte del pueblo. Cosas son éstas menos llamativas, sonoras y ruidosas que otras donde suele estar fija nuestra atención.

J. Francos Rodriguez.

LOS DERECHOS DEL HOMBRE

Cien enemigos de la mujer apalean a los espectadores de una obra

Berlín.—En el teatro de la Opera Cómica, de esta capital, se ha promovido un formidable escándalo, del que se ocupan extensamente todos los diarios.

Como es sabido, en dicho coliseo se viene representando con gran éxito una obra titulada «Streng verboten» («Estrictamente prohibida») en la que se hace una exaltada apología de la mujer por todos los medios: poesía, dramaturgia, coreografía, escenografía, danza y música. Tampoco ignora nadie que viene funcionando en Berlín, desde que terminó la guerra, una Sociedad titulada «Los derechos del hombre», que no es política, y se compone de misóginos, que sostienen que la vida sería un paraíso si no hubiera mujeres en el mundo.

Este ha sido el origen del conflicto. La obra en cuestión había desagradado profundamente, por su tendencia, a los socios de dicha entidad, y unos cien de ellos tomaron entradas de la Opera Cómica, y se distribuyeron estratégicamente en distintos puntos del teatro un día en que se representaba. Apenas comenzó la representación todos ellos empezaron a subirse en sus asientos y a interpretar a los artistas, a la vez que gritaban: «¡Abajo las mujeres! ¡Vivan los hombres!»

La inesperada intervención de estos improvisados «actores» sorprendió al resto del público; pero reaccionó bien pronto, y no mostrándose conforme con su actitud apostrofó a los irritados misóginos,

que, para defenderse, enarbolaron bastones y comenzaron a descargarlos sobre los espectadores impacientes que tenían más cerca. Estos contestaron de manera análoga, y bien pronto el teatro de la Opera Cómica se convirtió en un campo de batalla. Hubo que avisar a la Policía, y ésta penetró en el local y comenzó a hacer detenciones.

Entre los detenidos figuran todos los miembros de la Junta directiva de la Sociedad «Los derechos del hombre».

A consecuencia de estos incidentes más de veinte personas tuvieron que ser auxiliadas en las Casas de Socorro próximas de lesiones y contusiones, y muchas mujeres de desmayos.

Lo que vale una esposa

Una esposa, una buena esposa es un tesoro invaluable. No hay dinero en el mundo con que poder pagar, materialmente, el amoroso compañerismo del espíritu, los pensamientos, la vida sentimental de la mujer que quiso compartir con nosotros toda su alma.

Pero hay otro valor, menos sutil, más prosaico, que también es muy grande, y que, generalmente, no se suele apreciar por los hombres. Muchos de éstos, cuando se casan y confían el cuidado del hogar a su mujer, se imaginan, y orgullosos lo insinúan si no lo proclaman, que son, ellos, exclusivamente, los que laboran y hasta se sacrifican por sostener aquél. Su razonamiento para llegar a esta conclusión es muy sencillo; si la esposa *no trabaja* fuera de casa, como trabaja él, ni aporta *dinero*, por lo tanto, como aporta él, es innegable—así lo creen, al menos, los que tal cosa aseguran— que el que sostiene la casa es él...

Dorothy Dix, una muy culta norteamericana, se ha decidido a demostrarlos numéricamente la inexactitud de tal creencia.

Partiendo del hecho, que no vamos a discutir ahora, de que en los Estados Unidos, y muy especialmente en las ciudades, la clase media no puede tener criado alguno, Dorothy Dix nos hace observar que las múltiples labores de la casa ha de efectuarlas la esposa *gratuitamente*, y que las horas que a ellas dedica bien podría cobrarlas, fuera de casa, si quisiera.

He aquí, según la observadora, el valor material del trabajo casero de una esposa por semana y, desde luego, aceptando un promedio lógico:

Guisar y fregar (treinta horas), no puede valer aquí menos de 10 dólares.

Lavado (doce horas) cuatro dólares.

Coser (seis horas), tres dólares.

Limpieza de la casa (catorce horas), 7,50 dólares.

Administración y compras (siete horas), siete dólares.

Cuidado de los niños (veintituna horas), 7,50 dólares.

Total: Noventa horas semanales dedicadas al trabajo de la casa, cuyo valor mínimo es de 39 dólares. (Un criado no trabajaría más de cuarenta y ocho horas a la semana, y no cobraría menos de 80 dólares de sueldo mensual, más el cuarto y las comidas, lo que en junto, supondría un costo de unos 140 dólares al mes. Dos criados, que serían los necesarios para hacer todo el trabajo de la esposa, costarían 280 dólares al mes: unos 60 dólares a la semana...)

Esto, naturalmente, es en los Estados Unidos. Pero un cálculo análogo podría hacerse para España, y, aquí

Tercera de Guantes
MARIO HERRERO
SUCESOR DE
G. Bourro
CORTE INGLÉS
CARRETAS, 14
SUCURSAL ALCALÁ 33 LAS CALATRAVAS
MADRID

o allá, siempre resultaría que los maridos siempre estamos en deuda con nuestras mujeres.

¿Y cuando las mujeres nos ayudan con algo más que su trabajo material? Los que no somos ricos y hemos de trabajar mucho para poder vivir debemos reconocer siempre el valor

material de nuestras compañeras, cuando éstas realmente lo son, y no engañarnos suponiendo que sólo nosotros, los hombres, somos los que sostenemos el hogar.

Dorothy Dix tiene razón al lamentarse del egoísmo de los hombres. El tesoro de la esposa, de la buena

esposa—que en nuestra España lo son casi la absoluta totalidad de las esposas—es invaluable. ¡Y es nuestro...

MIGUEL DE ZARRAGA (De A B C)

INFORMACION GENERAL

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

EN HOMENAJE DE LA MUJER ANDALUZA

Isla Cristina 23.— El domingo se celebró en el teatro Victoria el festival en homenaje de la mujer andaluza, organizado por este Ateneo siendo mantenedor el presidente del Ateneo de Sevilla, don Manuel Blasco Garzón, que estuvo muy elocuente y fué objeto de calurosas ovaciones.

Las señoritas que representaban a España, a la provincia y a las ciudades de Almonte e Isla Cristina se presentaron ricamente vestidas con trajes típicos y fueron aclamadas.

Se leyeron poesías, y un cuarteto, dirigido por el compositor don Francisco Cervantes, tocó un intermedio. El acto resultó un éxito para el Ateneo.

El escenario ofrecía deslumbrador aspecto.

La Comisión organizadora recibió muchas felicitaciones.

Asistieron a la fiesta el presidente de la Diputación provincial, las autoridades civiles y militares, otras distinguidas personalidades y algunos poetas de Sevilla, Huelva y Ayamonte.

Ayer se celebró un banquete en honor del mantenedor de la fiesta.

NIÑERA HEROICA

Alicante.— La niñera Silveria Robles, al retirar de la calle al niño al que cuidaba y que se hallaba en peligro de ser alcanzado por un automóvil, fué arrollada por éste y resultó con tan graves heridas, que falleció poco después en la Casa de Socorro.

DESCUBRIMIENTO IMPORTANTE

Badajoz.— Comunica el alcalde de Valle de Santa Ana que se ha descubierto junto a un barrio de dicho pueblo una gruta de extraordinarias dimensiones, en cuya parte ya explorada existen inmensas habitaciones, hasta de 20 metros de lado, con grandes depósitos de agua y fantásticas formaciones de estalactitas y estalagmitas, que le dan un aspecto y una importancia semejantes a las de la famosa gruta de Aracena.

El gobernador civil de la provincia, en cuanto ha tenido conocimiento de este descubrimiento, ha pasado a la Comisión de Monumentos y Excavaciones la correspondiente comunicación a fin de que dictamine sobre el caso.

HOMENAJE MERCEDO

Bilbao.— Con motivo del descubrimiento de una lápida dedicada al arzobispo de Valladolid en las escuelas graduadas de Galdácano, pueblo natal del homenajeado, ilustre doctor Gandasegui, se celebraron brillantísimos actos, con asistencia del arzobispo festejado, gobernador civil, autoridades provinciales y locales y numeroso público.

Se pronunciaron elocuentes discursos alusivos al insigne prelado, y todos ellos saturados de verdadero patriotismo, por los señores secretario del Ayuntamiento, inspector provincial de Primera Enseñanza, presi-

dente de la Diputación Provincial, gobernador civil y el señor arzobispo que dió las gracias en término muy conmovido.

Se cursaron telegramas de adhesión a los señores Presidente del Consejo y ministro de la Gobernación e Instrucción Pública.

A mediodía se celebró un banquete en obsequio a las autoridades e invitados, dándose un concierto por la brillante Banda Municipal.

ITALIA

La teosofista Annie Besant nos dice cuál será la raza que dominará el mundo

Roma 23.— Algunos periódicos comentan la conferencia que la teosofista Annie Besant dió sobre la raza que ha de dominar el mundo, en el futuro. Annie Besant, como es natural, no concede una gran importancia a la que puedan hacer los latinos.

Annie Besant, en resumen, vino a decir en la conferencia que sobre el tema citado dió en Berlín que hace años buscaba en vano a la nueva raza que ha de dominar el mundo, y que sólo en 1909, durante un viaje que hizo a California descubrió individuos no pertenecientes a ninguna de las razas conocidas y de los cuales se han ocupado extensamente los antropólogos norteamericanos.

Según la Besant, en las escuelas californianas los niños de esta nueva raza reciben su instrucción en clases especiales. Piensan, no con la inteligencia, sino con la intuición; aprenden, no lógicamente, sino instintivamente, y se distinguen de los niños compatriotas, pero de otras razas, por su ausencia de egoísmo. Como es natural, el mundo en poder de esta raza será una especie de Paraíso terrenal.

En este nuevo mundo, Alemania tendrá uno de los principales puestos al sol, el que le corresponde por las excelencias de su arte, su música y su filosofía.

Una potente alianza entre los Estados Unidos, la Gran Bretaña, Alemania y los Estados escandinavos garantizará las conquistas de la nueva raza.

ASIA

Lo que dicen los judíos sobre el Maná del desierto de Sinaí

Jerusalén, 23.— En los primeros días del pasado mes de julio, una expedición de entomólogos, patrocinada por la Universidad hebrea, marchó a la península de Sinaí con la misión de estudiar el problema de maná, el alimento milagroso que los israelitas encontraron durante su peregrinación por el desierto de Sinaí.

Varios exploradores han emitido su opinión de que el maná es un líquido que el viento transporta a grandes distancias y con el que actualmente se alimentan los habitantes de Sinaí. Otros creían que es una exudación de la especie del árbol

tamarisco, conocido bajo el nombre científico de «tamoris manífera». Los árabes le llaman «maná del Cielo», y lo recogen para venderlo a los peregrinos.

La actual expedición judía comunica en su informe que dicha sustancia no es una secreción vegetal natural de ciertas partes del tamarisco agujereadas por insectos, sino una excreción de los cuerpos de varias especies de gusanos que viven en el tamarisco. El abdomen de estos gusanos exuda gotas claras parecidas al jarabe. Si la excreción es abundante las gotas caen al suelo formando granitos blancuzcos de azúcar, variando de tamaño desde el de puntas de alfileres hasta el de un guisante. La cantidad también varía según la abundancia o escasez de las lluvias invernales. Los beduinos dicen que en una buena temporada es posible a una persona recoger cerca de un kilo diario.

La expedición comprobó la existencia de depósitos de maná en diferentes partes del país que han recorrido. Los jefes de la expedición han sido el doctor Fritz Bodenheimer, perteneciente a la Estación Experimental Sionista de Agricultura, y el señor Oskar Theodor, del Instituto Microbiológico de la Universidad hebrea.—(Radio)

ESTADOS UNIDOS

Los niños no deben trabajar. El impuesto de soltería para hombres y mujeres.

Nueva York, 10.— En la magna Asamblea Nacional que acaba de celebrarse en Oakland (California) la Federación de los Clubs de Mujeres de Negocios y Profesionales se han discutido puntos muy interesantes. Presidió la infatigable miss Lena Maden sin Phillips y acudieron más de 3.000 representantes de las cien mil asociadas que cuenta la Federación, tratándose interesantes asuntos.

El primero que se discutió fué el referente a la absoluta prohibición del trabajo a los niños, que ya ha sido decretada en cinco de los 48 Estados de la Unión, siendo preciso que se apruebe en 36, por lo menos, para que aquélla se convierta en ley nacional.

A continuación pusieron a discusión el proyecto de ley limitando a ocho horas diarias el trabajo de la mujer. Pero en esto no se pudo llegar a un acuerdo. Hay dos tendencias: la de las que creen que con esa limitación, que no tienen los hombres, se perjudicarían ellas al competir con aquéllos, siéndoles muy difícil llegar a ocupar así elevadas posiciones; y la de las que se quejan de la explotación que efectúan muchos de los dueños de fábricas o talleres, donde la mujer trabaja con exceso y cobra menos que el hombre.

Después se trató del proyecto de imponer una contribución a los hombres o mujeres que llegara cierta edad, no se casan... (Se incluye en este proyecto a las mujeres, porque aquí se supone que la mujer que no

se casa es porque no quiere casarse...) El debate fué entretenidísimo, y hasta cómico, por algunas de las razones abonadas en pro o en contra del proyecto. Pero, en general, predominó el espíritu matrimonial (las mujeres siempre están dispuestas al sacrificio), y se reconoció, como observó Mrs. Eiva Wilcox, del Estado de Nueva Jersey, que «todos los hombres y todas las mujeres se casarían, si pudiesen». Lo que se necesita es, por lo tanto, que a unos y otras se les ponga en condiciones de poder: que a unos y a otras se les aumente los sueldos, ya que eso de «contigo pan y cebolla» aquí no basta. Ni basta con que sólo gane sueldo el marido... o la mujer. Han de ganar los dos trabajando los dos, y disfrutando por igual los dos. ¿No es esto lo ideal?

Como nota característica de la importancia que aquí se concede a la propaganda periodística, miss Helen Havener, de Portland, Estado de Maine, dió cuenta de que 976 clubs consiguieron publicidad durante el año último, por artículos y noticias, en no menos de 4000 columnas de periódicos, lo que, naturalmente, contribuyó al fomento de la Federación.

Dos frases definitivas, como resumen, Miss Lela Lackey, de Little Rock, Estado de Arkansas, dijo: «A las mujeres se las paga menos de lo que merecen». Y la presidenta, Madeline Phillips, declaró: «Las mujeres han dependido ya demasiado tiempo de los hombres...»

Una millonaria norteamericana quiere atravesar el Atlántico y ofrece 500.000 francos.

Una norteamericana, miss Boll, quiere ser la primera mujer que atraviese el Atlántico, y ha ofrecido 100.000 francos al aviador inglés Mc. Intosh, que ha rehusado la proposición, por no querer hacerse cargo de una gran responsabilidad.

Sin duda alguna, miss Boll es de las que no se arredran al primer contratiempo, y ha vuelto a hacer una proposición. Ésta de 500.000 francos, a Levine, para comprar el *Miss Columbia*, corriendo por cuenta de la arriesgada norteamericana todos los gastos de la expedición.

La única condición que pone miss Boll es que el viaje tendría que hacerlo con Levine y Drohuin. Pero Levine no ha aceptado, por ser de dimensiones reducidas la cabina del avión, ocupada casi totalmente por los depósitos de gasolina.

Levine, para consolar a su compatriota, y no pudiéndola llevar en el *Miss Columbia*, le ha asegurado que por 10.000 dólares puede construir en tres meses un avión del mismo

tipo que el *Miss Columbia*, en el que podrá atravesar todos los Océanos.

El desinteresado ofrecimiento de Levine ha sido aceptado en principio.

Miss Boll dará en breve una contestación definitiva, y todo parece que con ella se comenzará la preparación de un nuevo vuelo transatlántico.

Las tempestades sobre el Atlántico están inmovilizando todas las energías; pero en cambio, desbordando todas las fantasías.

Muerte repentina de la gran artista y escritora de «cine» June Mathis

Ha fallecido repentinamente mientras se hallaba presenciando una película, la gran artista de «cine» June Mathis, célebre no sólo por su arte y sus inmensas riquezas, sino por haber sido la protectora del gran artista cinematográfico Rodolfo Valentino.

He aquí lo que nos dice de ella la pluma de Miguel de Zarraga:

Cuando June Mathis, sentada al lado de su madre, apenas si tuvo tiempo de decirle a esta: «Madre, ¡me muero...!» Repentinamente, quedó muerta. El público creyó que sólo se trataba de un desmayo, producido por la vibrante emoción de la obra; lleváronse a aquélla, y la representación, como si allí no hubiera pasado nada, continuó... Nació se había enterado siquiera de que tal mujer era la tan admirable June Mathis.

June Mathis en todos los estudios cinematográficos de los Estados Unidos se pronunciaba su nombre con el máximo respeto. Era ella la más admirable de todos los escenas-ristas, y a ella se deben las adaptaciones de cincuenta y tantas obras maestras.

Habia nacido en el pueblecillo de Leadville, Estado del Colorado. Su primera afición fué la danza, y a los diez y ocho años de edad debutó en Nueva York, en una famosa revista del Broadway. Después viajó por el interior de la República, siempre como artista de ópera, hasta que llegó a Los Angeles, la Mecca del mundo cinematográfico. Allí estaba lo que ambicionaba. Hizo el balance de sus ahorros, vió que podría vivir un par de años estudiando sin necesidad de verse obligada a trabajar, ya decidida, se retiró del teatro, estaba dispuesta a aprender todo lo que necesitaba: literatura, historia, cinematografía... Y los dos años la bastaron para dominar el difícil arte de escribir los escenarios cinematográficos. Pronto obtuvo un modesto sueldo de 75 dólares semanales en una de las grandes Compañías de películas, y su talento, su cultura, sus conocimientos hicieron lo de-

Libro Nuevo

Se ha puesto a la venta, al precio de DIEZ PESETAS el primer tomo de la

VILLA Y CORTE DE ESPAÑA

que estudia la actuación del Ayuntamiento durante la etapa, como Alcalde del mismo, del Conde de Vallellano.

En él se publica, en la RESEÑA HISTORICA que precede y estudia el desenvolvimiento progresivo de la capital de España, la biografía de 137 mujeres ilustres nacidas en Madrid que se distinguieron en las Letras, la Religión y el Arte.

más. De éxito en éxito llegó a ganar muchos miles de dólares.

Cuando se la ocurrió adaptar al cine la novela *Los cuatro jinetes del Apocalipsis* no hubo Compañía que le alentara en su empresa. Ni siquiera la Metro, que había adquirido la exclusiva de la obra de Blasco Ibáñez, se decidía a acometer la ardua labor. Ella hizo su *escenario*, que nadie creyera posible hacer tan magistralmente; gustó a la Metro y acordóse *filmario*. Pero ella tuvo una previa exigencia: quería que el protagonista lo fuese un muchacho, para todos desconocido hasta entonces, que apenas si había hecho algún papel de escasa importancia, y en el que nadie se fijara ni por casualidad... Un tal Rodolfo Valentino.

Valentino fué popular desde aquel momento, y *cuatro jinetes* se admiraron en todo el mundo. El doble éxito se debió, más que a la obra y más que al protagonista, a June Mathis.

La Mathis, que tenía unos treinta años, estaba soltera. Soltera y millonaria. Los aspirantes a su mano fueron, ¿cómo no? muchísimos. Pero nunca se supo de ella que prefiriese a alguno.

Alguien, sin embargo, la vió llorar amargamente el día que murió Valentino.

Solución al divorcio de Charlot

Nauen.—Según noticias de Nueva York, el Tribunal ha fallado pronunciando el divorcio de los cónyuges.

Charlot indemnizará a su esposa con una suma de 850.000 dólares.

INGLATERRA

Una princesa va a volar desde Inglaterra a Canadá.

Londres 24.—El coronel Michin y el capitán Hamilton llevarán una pasajera en su tentativa de vuelo Inglaterra-Ottawa: la Princesa Lowestein-Wertheim, que posee el título de piloto aviador desde antes de la guerra. Como el aparato no tiene más que dos plazas, se colocará en el fuselaje un asiento supletorio, en el cual la intrépida viajera irá sentada durante todo el vuelo.—(Radio).

Un Progreso de la ciencia Médica

Novísimos Métodos del doctor Stent.



La debilidad nerviosa, neurastenia, debilidad sexual, insomnio, dispepsia, estreñimiento, reuma, gota, ciática, neuralgias, catarros y la parálisis se curan con los

APARATOS ELEKTRA

Son los únicos métodos que poderosamente secundan los esfuerzos propios del organismo y proporcionan salud, vigor y belleza

Pidan folletos explicativos al Delegado del Sr. STENT, en España, Otto Strietberger: Calle Berlin, 19 (San Gervasio). — BARCELONA y en nuestra Administración.

RUSIA

Ejecución de la señora Klepikova

Moscú, 24.—Esta mañana ha sido ejecutada la señora Klepikova, condenada recientemente a la última pena por espionaje a favor de la Gran Bretaña.

CHINA

Un ex jefe del Gobierno chino y ex delegado en la Sociedad de Naciones abraza la religión cristiana e ingresa como novicio en un convento de benedictinos.

Roma, 25.—Informan de Bruselas que el ex primer ministro chino Lon que fué también delegado de su país en el Consejo de la Sociedad de Naciones, a raíz de la muerte de su esposa abrazó la religión cristiana e ingresó como novicio en un convento de benedictinos. Lon estuvo casado con una dama.

FRANCIA

La reina de Egipto

París, 23.—Su Majestad Nazli, Reina de Egipto, que había desembarcado ayer en Marsella, adonde llegó a bordo del yate real *Marussia*, ha llegado esta mañana a París.

Una princesa egipcia, su hija política y un reducido grupo de personalidades egipcias y francesas esperaban a la Soberana en los andenes de la estación de Lyon. La princesa subió rápidamente al vagón-salón, abrazando a la reina, que estaba acompañada de su padre, Abdel-Rahim Sabry Pachá; su hermano y su cuñada, madame Cherif bey Sabry, y el ministro de Egipto en París, Fakhy Pachá, que fué a recibirla a Marsella.

La Reina de Egipto descendió, sonriente del tren, vistiendo a la europea un elegantísimo abrigo gris perla con cuello de piel y sombrero de fieltro gris.

Los fotógrafos se apresuraron a hacer uso de sus máquinas, pero el jefe del Protocolo egipcio les rogó que

no hicieran información gráfica, a cuyo ruego los fotógrafos se prestaron gustosos.

Después de haber saludado a los presentes les dió a besar su mano, marchando en automóvil al alojamiento del Rey Fuad I.

La estancia de la Reina de Egipto en París que por su origen proviene de franceses, ya que su madre fué nieta del capitán francés Séves, que fué llamado por Mohamed Aly para reorganizar el Ejército egipcio, y que se hizo musulmán, tomando el nombre de Solimán Pachá, será cortísima.

En los últimos días de la semana irá a Vittel a hacer una cura de aguas, mientras que Fuad I irá a Vichy con el mismo objeto.

Fallecimiento de una artista.

París.—La célebre artista Mily Meyer acaba de fallecer. Se recuerda que la difunta, en compañía de Juan Granier, fué una gran diva de ópera en las postrimerías del siglo pasado y comienzos del presente. A la edad de 15 años debutó en «Petit Duc» y no dejó de actuar hasta que tuvo la desgracia de morirle un hijo en la guerra europea. A partir de este momento, la gran Mily Meyer abandonó la escena, pues ya no tenía corazón para cantar aires alegres. Reapareció todavía alguna vez para tomar parte en alguna función benéfica para los heridos de la guerra, para volver en seguida a su retiro, a donde la muerte ha ido a sorprenderla.

Llegada a Marsella de la Reina de Egipto

Marsella 22.—A bordo del yate real ha llegado a este puerto la Reina de Egipto.

Fuó recibida por el prefecto, el alcalde y personalidades egipcias y francesas.

La augusta viajera ha salido para París en el tren de las 7,05 de la tarde.

Natación femenina

Bordeaux.—Ha tenido lugar esta prueba de natación, con los siguientes resultados técnicos:

1. Tissot, en 1 hora y 24 minutos.
2. Lavraie.
3. Pouech.
4. Eizaguirre.

En la categoría femenina ha vencido Mlle. Juliette Gardelle, que ha empleado en el recorrido 1 hora y 34 minutos o sea sólo 10 minutos más que el campeón masculino.

CHILE

Bello gesto de una dama española

Santiago de Chile.—Uno de los diarios más populares de esta población ha comentado estos días el bello rasgo de la esposa del ministro de España en Chile. Con motivo del choque en la estación argentina de Alpatagal, motivado por mano de criminal, del tren que llevaba dos compañías de jóvenes cadetes de la Escuela militar de Chile, que iban invitados a las fiestas organizadas en honor del general Witte en Buenos Aires resultaron diez muertos entre soldados y cadetes y treinta heridos de gravedad, entre ellos el coronel de dicha Escuela y varios empleados civiles, se hicieron en Buenos Aires y en Chile grandes apoteosis y manifestaciones de dolor a las víctimas y suntuoso recibimiento a los supervivientes de la catástrofe, destacándose, entre otros, la parte que en el dolor ha tenido una dama española y que el periódico aludido comenta así:

«Fuera del protocolo han salido las manifestaciones por la muerte de los cadetes. Ese dolor unánime no ha cabido en los elocuentes discursos, ni en las frases de circunstancias, ni en el gesto académico de adhesión internacional. Así lo probó esa dama, que asistió silenciosa a la catedral y después al cementerio. Por encima de las costumbres, con un concepto puro de solidaridad y emoción, entre los marciales uniformes y severas levitas. Todos la vieron, con su gesto dolorido compartir el pesar ajeno con la intensidad de una pesadumbre propia.

SECCION OFICIAL

Instrucción pública

CIRCULAR DE ENSEÑANZA

LAS CLASES DE ESPAÑOL EN EL BACHILLERATO

La Dirección General de Enseñanza Superior y Secundaria ha dirigido la siguiente circular a todos los Institutos:

«Primero Los trabajos prácticos del idioma español que han de realizarse en las Permanencias serán diarios y obligatorios para todos los alumnos de todos los cursos de Bachilleratos universitarios:

Segundo. Dirigirán estas prácticas durante el Bachillerato elemental los catedráticos de Lengua latina y Terminología científica, industrial y artística, y durante los Bachilleratos universitarios los catedráticos de Literatura española. Para la mayor eficacia de este servicio y conveniente distribución de alumnos en secciones, los profesores de Religión cooperarán como auxiliares de tales prácticas en el Bachillerato universitario.

Tercero. Los trabajos prácticos del idioma español, especificados en los apartados A), B) y C) del artículo cuarto del real decreto de 25 de Agosto de 1926, se realizarán necesariamente durante el Bachillerato elemental y podrán reiterarse en los universitarios, con la diferencia de intensidad adecuada a esta distinta graduación.

Los ejercicios de redacción y composición durante los Bachilleratos universitarios consistirán en apuntes, extractos o resúmenes que escribirán los alumnos acerca de explicaciones o lecturas en alta voz, de libros científicos usados en la enseñanza, así como descripciones, narraciones, correspondencia epistolar y ejercicios escritos de lecciones de los cuestionarios oficiales.

Cuarto. Todos los trabajos prácticos del idioma español serán examinados y corregidos por el personal docente indicado, quien facilitará a los alumnos las aclaraciones y explicaciones necesarias y conducentes al conocimiento gramatical y literario del idioma.»

CONCURSO

Se anuncia concurso de maestras, para proveer dos plazas de auxiliares en las Sección de la primaria graduada de niñas, de la fundación de don Manuel González Allende, de Toro (Zamora), con el sueldo anual de 3.000 pesetas. Las aspirantes presentarán sus instancias en la Secretaría de la Fundación, dirigidas al señor Presidente del Patronato, en el término de quince días naturales. (Gaceta del 20 de agosto, 1927).

JUBILACIONES

Han sido jubiladas, por edad, doña Carmen Suárez Arbesú, maestra de Corao, en Cangas de Onís (Oviedo);

doña María del Rocio León Martín, maestra de Manzanilla (Huelva).

NUEVA ESCUELA NORMAL DE MAESTRAS EN HUELVA

Huelva.—Ha producido excelente impresión el telegrama que desde Santander ha transmitido el ministro de Marina al gobernador, anunciándole que el Rey ha firmado el decreto estableciendo en ésta la Escuela Normal de Maestras constante aspiración de numerosos padres de familia.

LICENCIAS

Por el tiempo que tarde en dar a luz y cuarenta días después del alumbramiento, al Administrativo—calculador femenino, doña Julia del Castillo Rico.

A doña Concesa Navarro y Navarro, maestra de Salamanca y a doña Rosalina Uriarte Elejalde, de Ibarra Orozco (Vizcaya) durante treinta días por enfermas.

A doña Elvira Muñoz Plaza, maestra de Argusino (Zamora), los segundos cuarenta días con todo el sueldo para atender a su alumbramiento.

A doña María Moliner Ruiz y doña María del Pilar Lamarque y Sánchez, Oficiales de segundo y tercer grado respectivamente, del Cuerpo facultativo de archiveros, Bibliotecarios y arqueólogos, por el tiempo que tarden en dar a luz y cuarenta días después del alumbramiento.

Durante un mes por enferma a doña Petra Alonso Carricho, Ayudante segundo de Estadística.

HACIENDA

Licencias.—Se le concede a doña María Dolores Avrial Marqueze, auxiliar de primera clase de Administración civil, durante un mes, con todo el sueldo, por enferma. A doña María del Pilar Díez Iribarren, auxiliar de primera clase de Hacienda, durante un mes, con todo el sueldo, también por enferma.

Prórrogas de licencia.—Se le prorroga la licencia que venía disfrutando por enferma, por un mes, con medio sueldo, a la auxiliar de Hacienda de primera clase, doña Luisa Berdejo Arigó. A la auxiliar de primera doña Domitila Serrano García, la de treinta días, para posesionarse de su destino.

CORREOS

Licencias.—Durante un mes y con todo el sueldo, por enfermedad a los Auxiliares femeninos de primera, clase doña María Mercedes Pérez Camarero y doña María Álvarez Ituarte.

Prórroga de licencia.—Se le prorroga por treinta días, con medio sueldo, la licencia que venía disfrutando por enferma, la auxiliar de primera clase de Correos doña Manuela Díaz Castillo.

Renuncia.—Se admite la de la Auxiliar de tercera de Granollers doña Ana Olivella Badel.

Separación.—En virtud de expediente se separa del servicio a la Auxiliar tercera doña M. C. D. encargada que fué de Vegadeo.

TELEGRAFOS

Licencia.—Se concede un mes de licencia, por enferma, con todo el sueldo, a doña Evangelina Candel Cano, auxiliar de tercera.

SI ES USTED FEMINISTA LEA EL PROXIMO NUMERO DE LA VOZ DE LA MUJER

El Ruiseñor y el Vampiro

CUENTO

Volaba libre y alegre por la enramada el lindo ruiseñor, y sus gorjeos, impregnados de la ternura de sus sentimientos, eran puros y sonoros sin que empañar a la limpieza y claridad de sus notas el más leve asomo de queja ni elegiaco sonido. Frente al árbol desde donde emitía sus preciosos cantos el pajarillo se situó una hembra de su raza que con sus aflautados sonidos e inspirados acentos hacía coro al canto de su congénere. Eran endechas de amor llenas de ternura y de atractivo las que se comunicaba la gentil pareja; largo rato continuando así, y poco a poco fueron recogiendo éstos cada vez más tiernos y dulces al mismo tiempo que iba aproximándose salto a salto hasta que al fin en una exaltada nota se encontraron juntos y se juraron amor eterno.

Desde entonces aquellos enamorados pajarillos no se separaban nunca; juntos comían; juntos volaban de campo en campo y de arboleda en arboleda; juntos llegaban al charco en donde gota a gota sorbían el agua que al caer por su pequeño buche les refrescaba de los ardores que los rayos del sol les había hecho sentir; y juntos, por último, buscaban unas pajitas y un poco de barro e hicieron en el recodo de una rama una cunita redonda tan acabada y tan coquetona que parecía pedir algún ser tierno que albergar. No tardó mucho tiempo en llegar éste, pues la hembra depositó en el redondo nido dos huevecitos que parecían dos aceitunas, un poco plomizas, pero tersas y perfectas, sobre las cuales como en reposo de su esfuerzo se acostó la hembra, y más tarde cuando ésta sintió deseos de agitarse, temerosa de que los pequeños huevos tomasen frío, vino el macho a sustituirla, y tanto aquella como éste como si estuvieran cumpliendo una misión muy seria a muy trascendental, se abstuvieron de cantos y gorjeos mientras permanecían echados sobre los huevos; se contentaban con mirar a todas partes con mirada inquisitiva tan insistente y tan despierta que ningún insecto por pequeño que fuera ni ningún objeto, aunque fuera insignificante, se les escapaba; si alguna vez alguna pobre mariposilla se acercaba al nido agitaban las alas produciendo una ráfaga de viento y un fuerte ruido que hacían alejarse al intruso.

No siempre eran tan inofensivos los curiosos visitantes que se les acercaban, pues alguna vez los rondó un insecto sospechoso, y hasta algún ave de siniestro aspecto y movimientos poco tranquilizadores; pero, entonces aquellos pajarillos se revolaban para colocarse frente a frente del que pudieran sospechar como enemigo, movían el pico, produciendo un ruido de angustia y de dolor y se aprestaban a defender con todas sus energías la intangibilidad de su pobre rincón.

Un buen día llegó planeando un ave siniestra y antipática llamada vampiro, y dió una vuelta rápida y

atrevida en derredor del nido; estaba la hembrita entonces sentada sobre su nido dando calor a sus recién nacidos polluelos, y ágil y nerviosa se resolvía en noble y decidida actitud de defensa hacia los sitios que en su amenazador vuelo iba sucesivamente visitando el pájaro forastero; no se atrevió éste a llegar hasta la madrecita que tapaba valiente y amorosamente el nido y deteniendo su vuelo se posó en una rama contigua entablado desde ella conversación con su amedrantada vecina.

—Enamorada te veo —le dijo— de tu rincón, como si lo considerases el mejor del mundo.

—Y sin duda lo es para mí —replicó la pajarita sin desconcertarse —pues en él hace muy poco han empezado a alentar unos hijitos míos, y por eso al lado de ellos estoy yo y muy pronto vendrá sin falta ni pereza mi marido.

—Muy bueno es eso —arguyó el visitante —pero sin perder esa íntima unión de familia, podrías lograr mayor bienestar y disfrutar mejor de esos puros goces familiares si vivieras en un rincón más fértil y más rico que este.

—¿Pero dónde está eso? —preguntó ambiciosilla y curiosa la pajarita.

—Ven conmigo —le respondió —que eso está muy cerca de aquí, y te llevaré con mucho gusto.

—Aguarda a que venga mi marido —arguyó la madre—, que por nada del mundo dejaría de cumplir su misión maternal.

Durante un buen rato aguardaron; la pajarita cada vez más compenetrada con su nido y más vigilante de cuanto la rodeaba y más especialmente de los movimientos de su visitante que parecía mostrarse más respetuoso y solícito con ella.

Llegó por último el ruiseñor que traía a su amada algunas briznas de paja y algunos granitos, y cuando se disponía a acomodarse en el nido en sustitución de su pajarita reparó en el pájaro vecino y frunció el entrecejo, preguntando a su compañera, más con señas que con palabras quién podía ser aquel inoportuno; pero ella logró tranquilizarle, diciéndole que era un sabio amigo que se interesaba por la suerte de ellos y de sus hijitos y que la había invitado a visitar un campo muy fértil y risueño que ella estaba ilusionada de adquirir. El pajarillo, aunque sagaz y precavido, empujado por el vivo deseo de su mujercita, se aprestó a acompañar al forastero dejando a su amada al cuidado del nido.

Salieron de paseo el ruiseñor, y el vampiro, volaron un poco alto con vuelo rápido y se detuvieron en un punto desde donde el vampiro señaló a su compañero un jardín espléndido, de frondosos y ricos árboles, de vistosas flores y de artística fuente cuya marmórea taza rebosaba limpia y trasparente agua; miraba tan lindo cuadro, entusiasmado, el ruiseñor, y cantaba en puebla de alegría inspirado arpegios, y aprovechando su descuido se le acercó rápido y traidor el vampiro le clavó con golpe certero su agudo pico y le chupó la sangre, dejando caer su cadáver desangrado en el mismo florido jardín con cuya vista lo había engañado.

Pasaba el tiempo, y la pobre ruiseñora se llenaba de angustia pensando en su compañero que no volvía. ¡Cuántas tristes explicaciones se daba la pobre de tan prolongada tardanza! Pensó primero, llena de celo, que se habría enamorado de alguna linda pajarita en aquel edén a donde le habría llevado el pajaraco que los visitó. Temió luego, que, acaso por recoger para ella alguna flor, se habría herido con sus espinas. Y, por último, se le ocurrió, con horror, que aquél negro visitante fuese un miserable ladrón que con su falacia lo hubiese llevado lejos para convertirlo en su esclavo o devorarlo. ¡Qué escalofríos de terror sufrió, y qué profunda amargura se apoderó de ella pensando que por su ambición y su curiosidad le hubiese producido un daño a su marido!

Sentía entre tanto debajo de sus alas a sus hijitos agitarse, y era preciso llevarles alguna hiervecita tierna y jugosa con que alimentarlos; pero, ¿cómo dejarlos expuestos a tantos peligros sin amparo ni abrigo? Esperó un poco más, y al sentir que el sol calentaba sus espaldas, pensó que era el momento oportuno de dejar a sus hijitos templados por los rayos del sol y confiados a la Providencia. Partió la madrecita en rápido vuelo en busca de la comida apropiada para sus tiernos pollitos, y se cruzó con el vampiro, al que sin detenerse preguntó por su marido.

—Allá abajo le dejé muy entretenido —le dijo el infame.

Rabiosa ella detuvo su vuelo, y se acercó iracunda al vampiro para inquirir detalles de la traición de su esposo. Dejó a el canalía acercarse y cuando estuvo junto a ella la hincó su pico y la chupó la sangre, cayendo al suelo muerta la pobrecita ave.

¿Qué va a ser de aquellos polluelos?, pensó el vampiro, y voló hacia ellos chupándolos también la sangre pero, aunque tenían todavía poca, como el ave chupadora estaba tan ahita con la que acababa de captar de su madre, derramó la de los polluelos en la tierra viniendo a caer sobre las rodillas de un cazador que estaba de acuerdo bajo el árbol del nido; miró el cazador hacia arriba, divisó al vampiro le apuntó con lijeza y le acribilló del primer tiro, castigando así tan pronta y justamente los crímenes del repugnante chupador. Al ver caer a su víctima, y conocer el cazador que se trataba de tan odioso pajaraco, exclamó: así debería siempre castigar la sociedad a los infames usureros que chupan la sangre de las gentes buenas y sencillas que tienen la desgracia de encontrarse con ellos.

Maria Fdz. Angulo de Benjumea

A LOS SUSCRITORES

Si por extravío en Correos, algún suscriptor dejara de recibir algún número, puede pedirlo a nuestra Administración, para remitirse-lo de nuevo.

Tus lágrimas

Te vi llorar, y en mi angustiada
pecho
se agitó el corazón con tal latido,
que le senti deshecho,
por intenso dolor estremecido.
¡Lloraban! ¡Qué congojal
¡Qué horrible desvarío,
a mí ser imprimió tu amargo duelo!
A expresarlo no acierta el labio mío.
Yo, que mi vida diera
porque tu corazón jamás sufriera,
ver empeñados tus brillantes ojos,
sin que dado me fuera
secar tu triste llanto,
ni la causa evitar de tus enojos...
Jamás podré olvidar aquel momento

de indecible tortura.
Tu dolorido acento
con tan fiero dolor mi alma hería,
que me sentí morir. Mi entendimiento,

en tinieblas sumido,
de tu pecho afligido
tan sólo los sollozos percibía,
pasando en un segundo
por infinitos siglos de agonía,
Más murió de repente,
de aquel caos profundo,
de faro refulgente
de la fe bienhechora
que con su viva luz bañó mi mente.

Cual naufrago a la tabla salvadora,
a ella me acogí en mi quebranto,
y el corazón contito
elevé al infinito
espacio, donde mora
el Dios tres veces santo.

Con fervoroso anhelo
le rogué que la calma
devolviese a tu alma,
a tu acerbo pasar dando consuelo...

Y me escuchó piadoso;
que nunca llega en vano
la plegaria ferviente
ante el excelso trono soberano
del Dios justa y clemente.

Juana Robert.

La Escuela de Periodistas y nuestros Concursos Literarios

En los primeros días de octubre darán comienzo, en la Casa de la Mujer, las clases de la Escuela de Periodistas.

Deseosas de que los beneficios que directamente puedan obtener las que vivan en Madrid asistiendo personalmente a las clases, lleguen a las que viven en provincias y en el extranjero LA VOZ DE LA MUJER abre un concurso literario de poesías, cuentos, novelas cortas, artículos de información sobre arte, sociología, higiene, economía, enseñanza y todo cuanto pueda interesar al pensamiento de la mujer en sus relaciones con la naturaleza, la sociedad y la familia, de que todo periódico moderno debe hacerse eco.

Fiel cumplidora LA VOZ DE LA MUJER de su programa de orientar, educar y proteger al sexo femenino, cree que este concurso es uno de los medios más eficaces para sacar a luz los méritos de muchísimas mujeres que unas por timidez y otras por imposibilidad de poder llegar a las columnas de los periódicos, por ser desconoci-

das sus firmas en el campo literario, se malogran muchas energías que pueden servir de antorchas luminosas en la marcha social del porvenir.

Profesoras y alumnas del Magisterio y cuantas sientan inclinación hacia las profesiones liberales, artísticas, científicas, del comercio, de la industria, etc., pueden, en este Concurso manifestar sus aptitudes y marcar orientaciones para los diversos ramos profesionales a que se sientan inclinadas.

Una vez a la semana LA VOZ DE LA MUJER publicará su Hoja Literaria en la que irá dando a conocer los trabajos que para el Concurso se vayan recibiendo, los cuales pueden venir firmados con el nombre y apellido de la autora o con pseudónimo, pero en este caso la Dirección del periódico tendrá necesidad de saber el nombre verdadero de la que emplee el pseudónimo.

El Jurado lo comprenderá la Redacción de LA VOZ DE LA MUJER, el Profesorado de la Escuela de Periodistas y los lectores del periódico, pues para que éstos emitan su opinión insertaremos un Boletín adecuado que puedan llenar y enviar a nuestra Redacción.

Todos los trabajos serán de corta extensión, ocho o diez cuartillas a lo sumo a excepción de las novelas cortas que pueden llegar a treinta o cuarenta.

La brevedad en todo escrito periodístico es una necesidad obligada, y además porque opinamos que se debe atender más a la idea que a la forma, si bien tampoco debe descuidarse ésta, dentro de la brevedad que exigimos.

La concreción, rehuendo to la difusión y palabrería inútil, deben ser las normas de la literatura femenina en los periódicos.

Los artículos deben enviarse escritos en cuartillas numeradas, por una sola cara, con letra muy clara o a máquina y ortografía cuidada. No se publicarán los que vengan escritos en letra inentendible.

El Concurso principiará cuando den comienzo las clases de la Escuela de Periodistas: en la primera decena de octubre y se calificará a fines de junio, teniendo, por lo tanto, de duración *nueve meses*, en cuyo tiempo podrá apreciarse muy bien las condiciones de escritora que tengan las concursantes, a las que según sus méritos se les adjudicará premios en metálico u objetos de arte que oportunamente daremos a conocer, además del Diploma de aptitud, de competencia o título profesional periodístico concedido por la Escuela de Periodistas, a la que lo merezca,

Una comida para hoy

Sopa de macarrones a la italiana.—Gallina a la cazuela.—Salsa de huevo.—Pescado frío con salsa picante.—Almejas a la bechamela.—Salsa holandesa.—Confitura de cerezas.

Sopa de macarrones a la italiana.—Se echan en caldo los macarrones, cuando esté hirviendo bien, dejándolos cocer a fuego lento. Se raspa queso de Flandes, tanto de uno como de otro, y se echan en la sopa que no debe ser muy clara también se puede servir el queso por separado.

Gallina a la cazuela.—Se limpia una gallina tierna y se corta en trozos. Estos se doran en manteca o grasa de cerdo. Una vez bien dorados, se cubren con caldo y se le agrega zanahorias, cortadas muy finitas, papas, nabos, dos tomates y un aji. Se deja reducir todo a fuego lento, hasta que la gallina esté tierna. Se deshace una yema de huevo con vinagre y se le agrega a la salsa una vez pronta, para que se espese, sin dejarla hervir.

Salsa de huevo.—Secocinan, puros, dos huevos. Se pican lo más menudamente posible y se mezclan con perejil, también finamente picado.

Se mezcla una cucharada de aceite con una de vinagre y otra de caldo. Se sazona con sal y pimienta, se mezcla bien con el huevo y se sirve con pescado hervido, frito, o con cualquier carne fiambre.

Pescado frío con salsa picante.—Se saca las espinas y pellejo a cualquier clase de pescado cocido, frío, y se coloca en una fuente. Se baten dos yemas de huevo, se les agrega sal y pimienta de Cayena en cantidad suficiente para que quede un poco picante, luego una cucharada de manteca derretida, el jugo de medio limón y cuatro cucharadas de agua. Se revuelve sobre fuego suave, sin dejar hervir, hasta que la salsa se espese. Se deja enfriar y se cubre con ella el pescado.

Almejas a la bechamela.—Las almejas a la bechamela resultan un plato muy agradable, y podemos decir que es un disfraz exquisito de estos sabrosos bichitos que de tantas maneras se condimentan.

Para prepararlas ha de hacerse una salsa bechamela bastante espesa, a la que se añadirán las almejas con el agua que hayan soltado al abrir las conchas en una cazuela sobre la plancha o fuego vivo.

Cuando la bechamela está de consistente como para hacer croquetas, se rellenan con ellas las conchas de las almejas

cubriéndolas con pan rallado, y se ponen en el horno hasta que se doren por encima, pero cuidando de que no se sequen mucho, pues no resultan finas.

Salsa holandesa.—Se deslia una cucharada de harina de flor en un cuarterón de agua, y cuando está bien disuelta, sin que se hagan bolas, se añaden unas gotas de vinagre y tres yemas de huevo batidas, sazonándolo con sal y nuez moscada.

Se pone al fuego, agitando sin cesar, y cuando va a romper a hervir se retira, y ya está.

POSTRE

Confitura de cerezas.—Por cada libra de azúcar se pondrá una libra de cerezas, y se pondrán a cocer, cuidando antes de extraer los huesos; después de algunas ebulliciones, retirese del fuego y déjense enfriar completamente, colocándolas después en los jarros, los cuales no han de estar completamente llenos, para poderse llenar del todo al día siguiente con dulce de grosellas.

Conocimientos útiles

DENTIFRICO ECONOMICO

Un dentífico baratísimo se consigue mezclando cinco partes de alcohol rectificado con otras cinco de agua de menta y una de sal común.

PASTA PERFUMADA PARA BAÑOS

Una buena y agradable pasta para disolver en el baño puede hacerse mezclando exactamente: 150 gramos de bicarbonato de sosa, 120 de ácido tártrico y 200 de almidón. Después de bien pulverizado y mezclado se amasa, agregando aceite de almendras, hasta hacer una pasta, que se aromatiza con 15 o 20 gotas de esencia de rosas, de lavanda, surlol, etc.

LAS BOTELLAS PARA EL VINO

El mejor medio de lavar las botellas de vino común, en cuyas paredes se hayan depositado materias colorantes, consiste en emplear una solución caliente de sosa al 10 por 100. Después se enjuaga bien con agua de la fuente, hasta que no queden vestigios de la sosa.

LAS PLUMAS RIZADAS

Para volver a las plumas el rizado, que tan fácilmente pierden por la humedad, basta aproximarlas al fuego, y particularmente al brasero.

EL PLANCHADO DE LA ROPA

Las planchas demasiado calientes no se deben usar para planchar las telas de color, porque el excesivo calor destruye los colores, lo mismo que ocurre cuando se exponen las telas mucho tiempo al sol.

SEDA SIEMPRE NUEVA

Si quieren dar a la seda negra el aspecto de la nueva, humedézcase con una esponja impregnada en una fusión fría de café, a la que se haya agregado amoníaco.

LAS ESPINILLAS EN LA CARA

Los que tienen la desgracia de que se les presenten con frecuencia en la cara esos granos conocidos con el nombre de espinillas, pueden quitárselas lavándose la cara con agua en la que se haya disuelto cinco gramos de tabletas de litina, secándose con una toalla suave de hilo.

PARA ESCRIBIR SOBRE FOTOGRAFIA

Disuélvase en treinta gramos de agua diez de yoduro potásico, uno de yodo y uno de goma arábiga. Esta tinta escribe en blanco sobre los negros de la fotografía o del clisé.

LAS PESTAÑAS

Para hacer crecer las pestañas es bueno untarse alguna grasa: aceite de almendras dulces, etc. Los preparados que anuncian para esto no dan siempre buenos resultados.

Muchas mujeres obtienen un buen resultado pintándose las cuidadasamente, sin que la pintura se extienda al párpado.

Sólo con esto las pestañas parecen más largas, pues en realidad lo son; pero como las puntas de las pestañas son siempre muy finas y más claras, no se ve todo su largo, y al pintarlas hasta su extremo se hace visible toda la longitud.

Orientación de la Moda

Estamos en pleno verano y no obstante cambian cada día los nuevos modelos en las prendas de vestir.

Los vestidos de crespón de China, color granate tostado, están muy en boga. Casi todos ellos tienen la misma forma, dos volantes plisados alrededor de la falda, con un cinturón estrechito que brocha adelante con una hebilla plateada y escote redondo con unos pliegues en las hombreras del delantero. Es un traje muy lindo y le da un aspecto elegante la sobriedad de adornos y sencillez de su constitución.

También se llevan muchísimo especialmente para jovencitas, los vestidos de crepp trabajados con calados. Predomina en ellos el color champagne, y tienen gran aceptación por lo cómodos y frescos que resultan.

Aparecen de vez en cuando los vestidos con la falda en forma, no toda sino parte de ella, especialmente el delantero. Al andar se ensancha la parte baja de la falda y le da un aspecto gracioso disimulando las caderas anchas. Aparecen estos ves-

tidos en muselina, sembrada de minuciosas florecillas estampadas que le dan un aspecto alegre y juvenil.

Otra de las prendas que se hacen indispensables aún en la temporada de verano son los abrigos y chaquetas.

Ambos están muy en boga en la temporada actual, sin que se pueda establecer la diferencia del que más predomina. Aquellos, son muy corrientes en láminas finas, ya sea charmelame o crepella. Su forma es sencilla recta y sus adornos sobrios. Las chaquetas más modernas son de piel de serpiente, terciopelo de algodón o flamenga lisa y estampada. Su longitud es aproximadamente hacia la mitad del vestido, con



Elegante vestido de verano para señoritas y señoras jóvenes. Se hace en crespón o lanilla muy fina. Lleva el delantero y la espalda lisos y los costados plegados, tanto en el cuerpo como en la falda. El bordado del escote, del remate de las mangas y de la unión de la falda se borda con seda gruesa o cordoncillo del mismo tono de color. El cinturón, que puede ser de la misma tela, lleva una hebilla plateada.

solapa larga y cuello pequeño. Pueden llevarse indispensablemente con trajes de algodón, de sport y de vestir.

Los zapatos ofrecen una gran variedad, se llevan de cuero barnizado, de cabritilla del mismo tono que el vestido que acompañen y tejidos de tiras cuero o paja. Estos resultan muy cómodos y sobre todo frescos.

Los sombreros en boga son tan bonitos como variados, en sus formas y tejidos. El fieltro se lleva bastante, pero en parte se ha sustituido por los llamados paja fieltro, que son una especie de paja trenzada con lana que le dan un aspecto aterciopelado. Se pueden llevar con toda clase de vestidos por el buen conjunto que forman son muy frescos y nada delicados. También se llevan mucho de paja, con incrusta-

ciones de fieltro, cortadas en formas caprichosas, sin embargo para vestir resultan muy elegantes los formados de seda y fieltro combinados, haciendo juego con el color del vestido. Sus formas son muy distintas, de ala ancha y estrecha, pero la copa, predomina la tendencia a disminuir.

Ultimamente, aparecen las sedecillas de seda en colores claros, predominando el azul, tango, rosa y amarillo. Son utilísimas en todas las horas del día, pues disciplinan debidamente nuestros cabellos. Por la noche sustituyen con gran ventaja al sombrero, porque siempre se lleva la cabeza aireada.

EL DECALOGO DEL MATRIMONIO O LA FELICIDAD DEL HOGAR

El juez Joseph Sabat, del Tribunal Superior de Chicago, ha redactado el Decálogo del Matrimonio. Asegura que observando las diez reglas que preconiza serán felices los esposos. Sin duda él ha puesto en práctica en su hogar estas «Tablas de la Ley del matrimonio» y conoce de su eficacia. Pero lo que sin duda le ha dado una experiencia definitiva ha sido su cargo de juez, gracias al cual ha pronunciado, en un período de siete años, 25 000 sentencias de divorcio. Con la promulgación de sus «diez mandamientos» trata, sin duda, de acabar con esa epidemia de matrimonios rotos, cuyas causas, sin duda, ha palpado. Se ahorrará trabajo como juez, y en cambio se acreditará como un conponentor amigable que elogiarán los matrimonios que, sin seguir al pie de la letra su Decálogo, se hubieran separado. Los que no podrán elogiarlo serán los 25 000 que no llegaron a tiempo para conocer la fórmula salvadora...

He aquí los diez mandamientos del juez Sabat:

- I. — Aguantar y aguantarse.
- II. — Trabajar juntos disfrutar y envejecer juntos.
- III. — Evitar cualquier motivo de querrela.
- IV. — Suprimir en seguida los motivos de diferencia; no dejar que sus pequeneces acumuladas formen una montaña.
- V. — Hablar siempre con franqueza. Así llegareis siempre a acuerdo.
- VI. — Los pilares del hogar son la simpatía, el buen humor y la mutua comprensión.
- VII. — Despedida alegre por la mañana. Encuentro aún más alegre por la noche.
- VIII. — Distribuir las responsabilidades como distribais vuestros placeres.
- IX. — Por todos los medios vivir en vuestra casa, sin que os preocupe que sea muy humilde. Pero que sea vuestra.
- X. — Hacer, al tiempo de las ple-garias nocturnas, la revista de vuestros actos del día. Y no acostaros sin un examen de conciencia que os permita dormir tranquilos y despertar sin malos recuerdos.

ESTE NUMERO ESTA CENSURADO